

Rzymsko-Katolicka Parafia Najświętszego Serca Pana Jezusa

pod opieką Księży Zmartwychwstańców

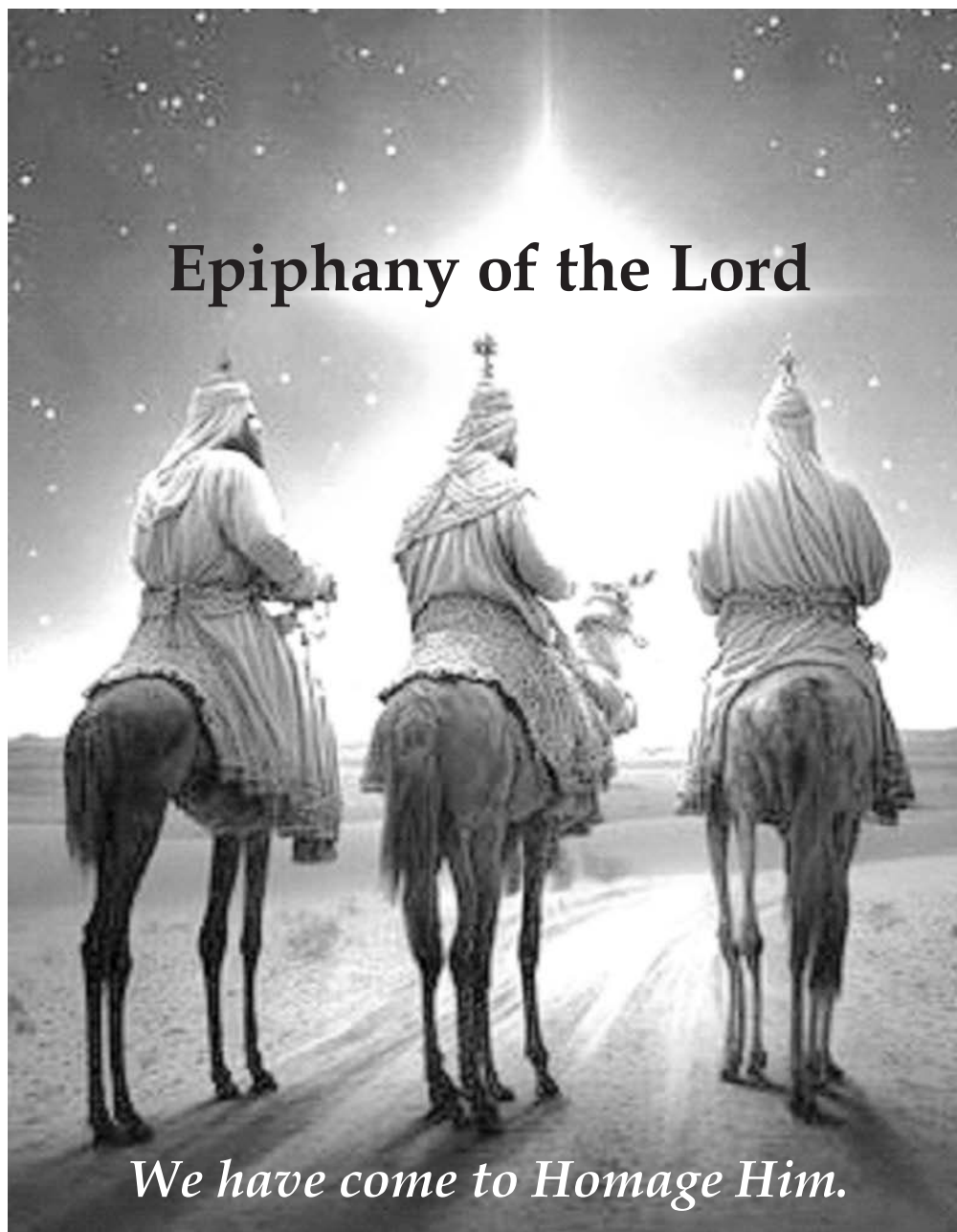
Sacred Heart Roman Catholic Church

under the guidance of Resurrectionist Fathers

www.kitchenercr.com heartparish@gmail.com www.resurrectionist.net

66 Shanley Street, Kitchener, Ontario N2H 5N9

Tel. 519-742-5831 Fax 519-742-1207



JANUARY 04, 2026 – EPIPHANY OF THE LORD

MASS INTENTIONS



Monday – Jan. 05

8:00 A.M.(E) - For returning to God and the church for Mary

Tuesday – Jan. 06

8:00 A.M. (E) - Novena to Our Lady of Perpetual Help

- God's blessing for Lisa Reitzel – Catherine

Wednesday – Jan. 07

8:00 P.M. (E) – For the intentions of Msgr. Isidro Puente

7:00 P.M. (P) Nowenna do M. B. Nieustającej Pomocy

- Za kapłanów; o mądrość, świętość i odwagę dla nich
- O powołania kapłańskie i zakonne - Arc. Matek Chrześc.
- O opiekę Matki Najśw., potrzebne łaski i zdrowie dla Krystyny Pluta – Agnieszka
- O błog. Boże i zdrowie dla Marka Gałęckiego – Żona
- O łaski Boże i opiekę Matki Najśw. dla rodziny Ochiński
- O błog. Boże i opiekę Matki Najśw. i zdrowie dla Elżbiety Ciomplik – Arc. M. Chrześc.
- † Helena Szepietowska – W. Tydor
- † Sławomir Wojczyszyn – Rodz. Ochiński
- † Ireneusz Dzieciół – Córka
- † Barbara Pietrzyk – Rodz. Niedziela
- † Joanna Machnik – A.M. Piątkowski
- †† Irena i Leonard Kamiński – Córka z rodz.

Thursday – Jan. 08

8:00 A.M. (E) - God's blessing for Christopher Zderski

7:00 P.M. (P) †† Henryk i Danuta Walburg – Córka

8:00 - 9:00 P.M. - Adoracja Najświętszego Sakramentu

Friday – Jan. 09

8:00 A.M. (E) †† Cathrin & Joseph Zaniewski

7:00 P.M. (P)

- Za kapłanów; o mądrość, świętość i odwagę dla nich
- O łaski Boże i opiekę Matki Najśw. dla rodzin, które poświęcają swój czas dla parafii
- Dzięk.-błagalna dla Ryszardy, Ryszarda i Jakuba
- O zdrowie, opiekę Matki Bożej i potrzebne łaski dla Staszka Sadowskiego – Rodz. Przybyłowski
- O łaski Boże w trudnym okresie żałoby dla rodziny Duda
- † Ryszard Duda – A.G.Przybyłowski
- † Helena Szepietowska – H. Walser
- † Barbara Pietrzyk – Arc. M. Chrześcijańskich
- † Ignacy Król – Siostry
- † Marcin Wijas – Rodzina

Saturday – Jan. 10

8:30 A.M. (P.) - GODZINKI

9:00 A.M. (P.)- O błog. Bożej Dzieciny, potrzebne łaski i zdrowie dla Lucyny Bułka – Agnieszka

5:00 P.M.(P.) – Dzięk.-błagalna dla Mirosławy i Damiana w rocznicę ślubu

Sunday – Jan. 11 – BAPTISM OF THE LORD

8:30 A.M. (P) – O opiekę Matki Bożej dla wszystkich chorych z naszej parafii

10:00 A.M.(E) - In thanksgiving and further blessing for all the married couples

11:30 A.M. (P) – Dzięk.-błag. w 51 rocznicę ślubu Mirosławy i Bolesława Cuber

7:00 P.M. (E) - For Parishioners



SPIRITUAL REPORT – SPRAWOZDANIE DUCHOWE

<u>YEAR</u>	<u>2024</u>	<u>2025</u>
Number of Baptisms – Ilość Chrztałów:	31	28
Number of First Communions – Ilość dzieci do I Komunii św.:	9	13
Number of Confirmandi – Ilość młodzieży do Bierzmowania:	3	8
Number of Marriages – Ilość Ślubów:	5	7
Number of Funerals – Ilość Pogrzebów:	25	22



THE SOLEMNITY OF THE EPIPHANY

Today the Church celebrates the Solemnity of the Epiphany. "The Lord and ruler is coming; kingship is his, and government and power." With these words the Church proclaims that today's feast brings to a perfect fulfillment all the purposes of Advent. Epiphany, therefore, marks the liturgical zenith of the Advent-Christmas season.

This day the chalk is blessed during the Mass.

The father takes the blessed chalk and writes over every room that led from the house into the open: AD 20+C+M+B+26 which stands for "Anno Domini 2026 Caspar, Melchior, Balthasar". This tradition of blessing the doorways (with blessed chalk) symbolizes the family's commitment to welcome Christ into their homes on a daily basis throughout the year.



FAITH FRIDAYS

Faith Fridays continue on the 2nd Friday of the month with Ania Krysciak at 6 pm in the Parish Hall. Our topic for **Friday, January 09th** will be **“Common misconceptions about the Catholic Faith”**.

All are welcome.



2026 OFFERTORY ENVELOPES are available in the Church Hall. We had to remove the last 15 sets of

HAVE A HAPPY NEW YEAR!!!

envelopes (numbers above 485), so for some people the envelope number has been changed. People who use the "direct payment" option will receive a special set of envelopes containing only additional collections (coloured envelopes).



MARRIAGE TIP Marriage is a journey that two people undertake with a plan to navigate life together. When researchers investigate what makes the journey both long and happy, many things come into play, but a strong one is repeated by most: "I married my best friend." It is good to ask yourself then, are you being a good friend to your spouse? Do you spend time together, share parts of your day, invite them to share in an event with you, watch a movie together, or even a series that can become together time? Do you call once in awhile to say hello during the time you are not together and plan time for your spouse in your agenda – everyday? Are you patient when they make a mistake, are not perfect, or let you down? Friendships thrive and last in this kind of environment, so make friendship a foundation of your marriage.



UROCZYSTOŚĆ OBJAWIENIA PAŃSKIEGO - TRZECH KRÓLI

Obchodzona 6 stycznia Uroczystość Objawienia Pańskiego, zwana też Świętem Trzech Króli jest jednym z najstarszych świąt w Kościele. Jako osobna uroczystość funkcjonuje od końca IV w. Święto nawiązuje do opisywanych w Ewangelii wg. św. Mateusza (Mt 2, 1-12) Mędrców ze Wschodu, którzy prowadzeni przez tajemniczą gwiazdę przybywają, by oddać pokłon Dzieciątku Jezus i złożyć Mu dary. Trzej Mędrcy symbolizują całą rodzinę ludzką, w tym również świat pogański, który oddaje hołd Wcielonemu Bogu.

Św. Mateusz pisze o „magach” a nie o „królach”. Tradycja kościelna jednak trzech króli wiąże się z prorocत्वami Starego Testamentu (np. Psalm 71). Również w związku ze Starym Testamentem powstała tradycja ofiarowywania darów złota, kadzidła i mirry.

Święcenie kredy wprowadzone zostało w XVIII w. Kredą oznacza się drzwi domów, pisząc na nich litery K+M+B oraz cyfry bieżącego roku. Litery te odnoszą się do legendarnych imion królów. Powstały zapewne z pierwszych liter zdania: **Christus Mansionem Benedicat (Niech Chrystus błogosławi ten dom)**. W Święto Objawienia Pańskiego do szopki wstawia się również figury Trzech Króli z ich orszakiem.



DZIECI ZAPRASZAJĄ NA KOLEDOWANIE

Kolęda, kolęda, kolędowe granie.
Kolęda, kolęda i kolęd śpiewanie.

**4 stycznia was zapraszamy na koncert wspaniały
– będą dla Was dzieci grały i śpiewały!**



OPLATEK PARAFIALNY / KOLEDOWANIE:

W niedzielę, 18 stycznia w naszej Wspólnocie Parafialnej odbędzie się **Uroczysty Obiad z Oplatkiem**. Bilety można nabyć w Sali Parafialnej po Mszach Św. niedzielnych lub w biurze parafialnym.



Serdeczne podziękownia składamy dla właścicieli sklepu „Euro Food” oraz państwa Głogowskich

za świąteczne słodycze/czekoladki ofiarowane dla ministrantów naszej parafii. Bóg zapłać!



DRODZY PARAFIANIE!

Kopertki na rok 2026 są do odebrania w Sali Parafialnej. Musieliśmy usunąć 15 ostatnich kompletów kopertek, dlatego dla niektórych osób numery kopertek zostały zmienione (dotyczy to numerów powyżej 485). Kopertki ułożone są w porządku alfabetycznym.

Zbliża się czas **Rozliczeń Podatkowych**. Jeśli ktoś zmienił miejsce zamieszkania bardzo prosimy o podanie do Biura Parafialnego aktualnego adresu i nowego numeru telefonu. Dziękujemy!



Papieskie Intencje na miesiąc styczeń:

Módlmy się, aby modlitwa Słowem Bożym była pokarmem dla naszego życia i źródłem nadziei w naszych wspólnotach, pomagając nam budować Kościół bardziej braterski i misyjny.



Z ŻYCIA PARAFII:

- **Dzieci I-Komunijne** – spotkania w każdy wtorek o godz. 18-tej.
- **Katecheza Dobrego Pasterza;**
 - level I – 3 do 6 lat w środy o godz. 17:00 do 18:30
 - level II – 6 do 9 lat we wtorki o godz. 17:30 do 19:30
- **„Wiara w piątki”** – zapraszamy w każdy 2-gi piątek miesiąca o godz. 18-tej do Sali Parafialnej na prelekcje pani Ani Kryściak.
- **Różaniec** o pokój na świecie oraz o miłość i zgodę w rodzinach - każdy piątek o godz. 18:00
- **Wymiana tajemnic Różańca Św.** – 1-sza niedziela miesiąca.
- **Rycerstwo Niepokalnej** zaprasza do Sali Parafialnej w każdą **3 środę miesiąca** po Mszy Św. wieczornej.
- **Adoracja Najświętszego Sakramentu** odbywa się w każdy czwartek od godz. 20:00 do 21:00 oraz w pierwszy piątek miesiąca od godz. 20:00 do 22:00.
- Zapraszamy do kawiarenki parafialnej po każdej niedzielnej Mszy Św.

KAZIMIERZ NEGA
 Certified General Accountant
 Professional Service with a personal touch
 • **Income tax preparation**
 (osoby prywatne, biznesy i korporacje)
 • **Accounting**, Payroll, GST, PST,
 sprawozdania finansowe
 • Konsultacje w zakresie inwestycji
 (RRSP, RESP), prawa podatkowego
 i przygotowania długoterminowej
 strategii podatkowej (Tax strategy)
 26 Dean's Gate Court
519-722-6688

Osteopathic Manual Therapy
ANDRZEJ BUGIEL, M.Ph.R., PT, M.OMSc
 Registered Physiotherapist, Osteopath
 Goldworthy Wellness Centre
 168 Lexington Ct. Waterloo
519-886-4814

CARIMEX
 Full Service & Tire Center
 150 cars to choose
 E-Tested & Certified
 170 Weber St. S. **519-342-2613**
www.carimex.ca


BJM TAX SERVICE INC.
BOLEK MAGOLON
 Accounting • Financial Statements
 Bookkeeping • Payroll Services
 Personal & Corporate Tax Returns
 • Self-Employed & Commission Sales
 • Partnership • Rental Property
 • HST Returns
 659 Beechwood Dr. Waterloo
www.bjmtax.ca 519-747-0368

CANADIAN METAL ROOF Polska Firma
MANUFACTURING LTD.

SAVE UP TO 40% ON Energy Costs! • **FACTORY DIRECT**
 • **LIFETIME WARRANTY**

FINANCING AVAILABLE NEW HAMBURG, ON.
519-224-3433 canmetroof.com

REPAIRS-INSTALLATION
 Gas-Mid & High Efficiency
 Furnaces and Central Air
 Conditioning Systems
Janusz Gilarski
226-240-9090 Cell: 519-404-1010

DENTAL HYGIENE ON KING

Dr. Don Noble
Kamila Malec RRDH
Piotr Malec RRDH
 940 King St. W., Kitchener
519-578-6374

ZOFIA ADAMCZYK, M.B.A.
 Income Tax & Business Consulting
 • Personal, Small Business, Corporate
 • Accounting, Payroll, PST, GST, E-File
 • Corporate & Individual Tax Planning
 • Compliance with Government
 Legislation
 • Pre & Retirement Planning
45 Bettley Cres., Kitchener
519-749-0842

ANIA HILL
 Sales Representative
EXPERIENCE MATTERS
 (over 30 years!)
519-591-0005
 PROPERTY SALE/PURCHASE
 FREE: Home Evaluation
 Home Staging
RE/MAX TwinCity
p.ania@rogers.com



MACIEJ (MATT) MILCZARZYK
 Adwokat / Notariusz
 104 Scott St., Kitchener
519-579-2333

www.roofman.com
519 744-3830
Roofman Inc.

FAREWELL FLOWERS
 BOUQUETS, FLORAL
 ARRANGEMENTS
519-498-5580
 Fawell.Flowers.Business@gmail.com



THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!



TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 1-800-268-2637

DR. ANDRZEJ CARUK
 INTERNATIONAL
 CHIROPRACTIC
 ORTHOPEDIST


INTERNATIONAL CHIROPRACTIC ORTHOPEDIST
 • Back, Neck, Extremity & Pregnancy Related Pains; Headaches; Scolioses; etc.
 • Foot Orthotics for Foot/Leg & Spinal Afflictions
 • Children plus Sports Injuries
 • Chiropractor for the Toronto 2015 Pan/Parapan American Games

519-579-0020
 376 Victoria St. N. Unit B, Kitchener, ON

GLOGOWSKI euro food
403 Highland Road West Kitchener
519-584-7190
 We invite you to check our selection

Wanda Guzowski, Broker
 PEAK REALTY Ltd, Brokerage
 NIERUCHOMOSCI: Kupno - Sprzedaz
519-577-0043
 wandaguzowski@gmail.com

Shopping Locally Saves Gas



CYCLE & FITNESS
 Pro. Sales & Service
2055 Dufferin St. (Toronto) 416-652-0080
131 Strange St. (Kitchener) 519-208-5080
ZIGGY Martuzalski Owner/Pl. Pro Cyclist

FAIRWAY CHIROPRACTIC CENTRE
Dr. Adrian Bugiel, DC
 5 Manitou Dr., Unit 6 **519-748-5535**
 admin@fairwaychiropractic.com

PEAK REALTY LTD BROKERAGE
 Free no obligation evaluation
ZADZWON DZIS!



Shopping Locally Saves Gas

Amy Clements-Cortes, PhD
 Wedding Singer
 Music & Psychotherapy Services
519-897-3613
 notesbyamy.com

ERB & GOOD
 FAMILY FUNERAL HOME
 Exceeding Expectations Since 1946
 Paula Heimpel & Rebecca Hlavac
 (nee Henhoeffler)
 Funeral Directors & Owners
 171 King Street South Waterloo
519-745-8445 | www.erbgood.com

BKK LAW
 PERSONAL INJURY & DISABILITY LAW FIRM
Bozena Kordasiewicz
519-914-5195 info@bkklaw.ca
 Service in English & Polish




Henry Walser FUNERAL HOME LTD.
 AN INDEPENDENT FAMILY - OWNED FUNERAL HOME
 507 FREDERICK ST. (at expressway)
519-749-8167

Red and White Realty Inc.
 Free Services / Darmowe usługi
 - Home evaluation
 - Staging consultation
 - Buyers' representation

Julia Orłowska Realtor
226-899-3307
 Ottawa Valley (Kaszuby)

George Jurek Orłowski Broker
226-220-5226
 Waterloo & GTA Region

OrlowTeam

Call 1-800-268-2637 for this space

Hair Looks
 Specializing in Perms, Colours and Style Cuts for the whole family.
Krystyna Ochinski
 215 Louisa St. **519-743-5931**

Woynarski Szymura Kelly LLP
Natalie Oleksinski
 Adwokat / Lawyer
519-620-1162
 www.woynarski.ca

REALTOR®
 with blessings eXp Realty, Brokerage
MARTIN ORWINSKI
 REPRESENTING YOUR ESSENTIAL REAL ESTATE NEEDS

MORTGAGE AGENT
 M22003960 Search Mortgage Corp. 12652
647 961 9956 po polsku martin.orwinski@essential.estate

Remember...
 Let our advertisers know you saw their ad here.




BK AUTO ELECTRIC & MECHANICAL SERVICE
 Air conditioning • Brakes
 Electrical Wiring • Steering & Suspension
 Shocks & Struts • Computerized Diagnostics
 Tune Ups • Timing Belts
 Alternator & Starter etc.
 101 Bedford Rd., #1
Greg - Licensed Mechanic
519-743-9086

CAMBRIDGE TOYOTA
 New & Used
 Sales & Leasing Consultant
Eva (Ewelina) Glogiewicz
 2400 Eagle Street North
519-653-7030
 Cell: 519-584-5840

PRIMERICA®
 TOTAL FINANCIAL SOLUTIONS TO YOUR EVERY DAY PROBLEMS:
 - Income Protection
 - Asset Management
 - Debt Management

Paul Galecki
96 Rankin St Waterloo
519-747-3636 x25



Visit us at www.primerica.com/Galecki